




## La sicurezza innanzi tutto






**Per evitare scosse elettriche potenzialmente fatali non rimuovete il coperchio del decoder.**

Questo decoder digitale è prodotto in conformità alle norme di sicurezza internazionali. Tuttavia, per garantire un funzionamento sicuro e affidabile del decoder è necessario attenersi ad alcune precauzioni.

Leggete attentamente le seguenti avvertenze **per evitare il rischio di scosse elettriche.**

-  Questo decoder funziona con una alimentazione esterna compresa tra 100 e 240 V AC, 50/60 Hz. Collegare l'alimentatore del decoder ad una normale presa di corrente a muro; non collegate ad alimentazione in corrente continua. Ricordatevi che il contatto con una tensione di 110-240 Volts AC può essere fatale.
-  Prima di collegare il decoder all'alimentazione accertatevi di aver effettuato tutte le connessioni elettriche in modo corretto. Scollegate sempre il decoder dalla presa di corrente prima di collegare o scollegare i cavi.
-  Per collegare il decoder all'alimentazione, inserite sempre il cavo di alimentazione nell'apposito connettore posto sul pannello posteriore prima di collegare l'altra estremità del cavo di alimentazione alla presa di corrente a muro.

-  Per scollegare il decoder dall'alimentazione, staccate il cavo di alimentazione dalla presa di corrente a muro prima di rimuovere l'altra estremità del cavo dal connettore di alimentazione posto sul pannello posteriore del decoder.
-  Non tentate mai di riparare o ripristinare questo decoder da soli. Per queste operazioni è necessario l'intervento di una persona autorizzata. Tentando di riparare, smontare o ripristinare il decoder si corre il rischio di ricevere una forte scossa elettrica.
-  Fate molta attenzione nel caso in cui questa unità entri in contatto con acqua. In questo caso, se possibile, scollegate immediatamente il cavo di alimentazione.

### COSA FARE

- ✓ Se un corpo estraneo penetra all'interno dell'apparecchio, scollegate il decoder e fatelo controllare da un tecnico qualificato.
- ✓ Per evitare il surriscaldamento interno, bisogna garantire all'apparecchio un'adeguata aerazione. Non collocate l'unità in prossimità di caloriferi e assicuratevi che le prese d'aria non siano coperte.

### COSA NON FARE

- ✗ ... esporre il decoder a temperature estreme, alla luce diretta del sole o ad un livello di umidità elevato.
- ✗ ... collocare oggetti sopra il decoder ostacolando la circolazione dell'aria.
- ✗ ... collocare il decoder su oggetti d'arredamento in tessuto, moquette, tappeti o altri materiali infiammabili.

## Disimballaggio del Decoder

Dopo aver tolto il decoder dalla confezione, controllate che tutti gli accessori elencati qui di seguito siano presenti:



Decoder



Telecomando



Alimentatore



Cavo SCART



Cavo modem telefonico



Cavo RF



Batterie

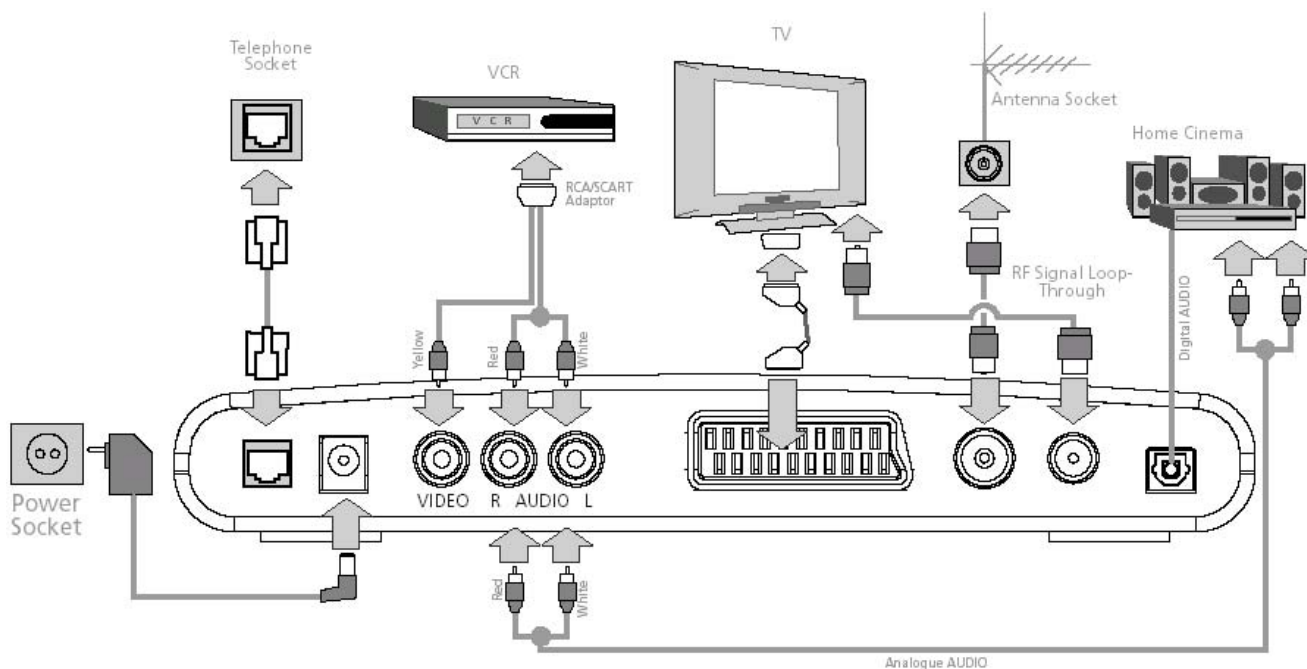
## Manuale d'uso

Per la pulizia del decoder, scollegate l'apparecchio dall'alimentazione. Utilizzate un panno morbido e asciutto. In caso di superfici particolarmente sporche, immergete il panno in una soluzione molto diluita di acqua e sapone e strizzatelo bene. Dopo aver passato il panno umido, asciugate con un panno morbido e asciutto. Evitate l'uso di alcool, diluenti e panni trattati chimicamente, in quanto questi prodotti possono danneggiare la superficie esterna dell'apparecchio.

## Aggiornamento del software

Tenete presente che il software del decoder può essere aggiornato automaticamente di tanto in tanto. L'aggiornamento può avvenire solo quando il decoder è in modo stand-by. Apparirà un messaggio sullo schermo che Vi informerà che è stata rilevata una nuova versione del software e che l'aggiornamento ha inizio. Se lo desiderate, potete eseguire manualmente l'aggiornamento software andando al Menu / Installazione / Stato decoder / Aggiornamento decoder / Ok.

## Schema di Connessione



## Pannello frontale



### **Indicatori luminosi:**

Verde – in funzione  
Rosso – in stand-by, basso consumo energetico  
L'indicatore luminoso lampeggia quando il decoder sta ricevendo segnali dal telecomando.

**La Smart Card** vi consente di vedere i canali TV e Radio criptati. Inserire delicatamente la carta nella fessura. La Smart Card si inserisce con il cip rivolto verso il basso e il simbolo a freccia indica la direzione di inserimento.






Tasto	Funzione
	Aziona il passaggio del decoder dalla modalità stand-by a quella di funzionamento e viceversa.
	Visualizza la finestra delle Applicazioni. Premendo questo tasto una seconda volta la finestra dell'Applicazione si chiude.
	Visualizza una delle liste dei canali. Premendo questo tasto una seconda volta, viene nascosta sia la Lista dei Canali che il Banner di Canale. Selezionate il canale sul quale volete sintonizzarvi e premete .
	Commuta in successione alle modalità: visione, Banner di Canale, Banner di Canale con Informazioni Supplementari.
	Con il Banner di Canale attivo, permettono di passare dalle informazioni relative al programma corrente a quelle relative al programma successivo. All'interno del Menu, permettono di selezionare le varie voci o modificare i parametri con valori predefiniti.
	Con il Banner di Canale attivo, consentono all'utilizzatore di scorrere le informazioni di canale. Il decoder rimane sintonizzato sul canale corrente. All'interno del Menu, permettono di selezionare le varie voci o le opzioni del menu.
	In modalità visione, esegue le applicazioni interattive (se disponibili). Con il Banner di Canale attivo, permette all'utilizzatore di posizionarsi sul canale a cui si riferisce il Banner di Canale. All'interno del Menu, permette di selezionare la voce evidenziata o di confermare le scelte effettuate nelle varie schermate.
	Alza/abbassa il volume dell'audio.
	Apre/chiude il Menu System.
	In modalità visione, o quando il Banner di Canale è attivo, sintonizzano l'utente sul canale successivo/precedente. In Lista Canali, Menu o Guida, permettono di scorrere la pagina della Lista Canali.
	Esclude l'audio. Premendo di nuovo il tasto si ripristina il volume precedentemente impostato.
	Richiama il Menu Opzioni.
	In modalità visione, o quando il Banner Canale è attivo, permette di passare dal programma corrente a quello precedente della stessa lista di canali. All'interno del Menu o nella Guida Programmi, permette di ritornare alla schermata precedente.
	Quando il Banner di Canale è attivo, rimuove il Banner di Canale o le Informazioni Supplementari dallo schermo. All'interno del Menu o nella Guida Programmi, ritorna alla normale visione.
	I tasti colorati sono usati per la navigazione attraverso le applicazioni MHP esterne come ad esempio la guida programmi, il t-commerce, le votazioni, ecc.
	I tasti numerici permettono all'utilizzatore di inserire direttamente le proprie scelte (per esempio il numero canale o il PIN).
	Commuta il segnale sorgente.
	Visualizza l'Agenda Utente, per esempio se avete programmato dei promemoria.
	Aggiunge il canale correntemente selezionato alla lista dei favoriti.
	Visualizza la Guida Programmi relativa al canale sintonizzato.
	Questo tasto viene utilizzato per la navigazione nelle applicazioni MHP esterne come ad esempio la guida programmi, il t-commerce, le votazioni, ecc.

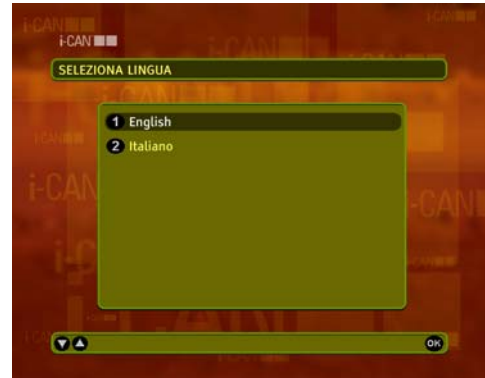
## Come impostare il decoder

Dopo aver collegato correttamente il decoder ed averlo allacciato alla rete elettrica, l'indicatore luminoso (LED) sul pannello frontale si accenderà. Dopo alcuni secondi apparirà sul televisore la schermata di benvenuto e vi verrà richiesto di selezionare la lingua desiderata.

### Impostazione della Lingua e della Nazione



Con la selezione della lingua, Voi selezionate il linguaggio nel quale appariranno tutte le informazioni sullo schermo.


Utilizzate  o  per evidenziare la lingua che interessa e premete  per confermare la scelta. Quando selezionate e confermate la lingua scelta, appare la schermata di selezione della Nazione. Selezionate la Nazione nello stesso modo utilizzato per selezionare la lingua e confermate la Vostra scelta.



*Selezione della Lingua*

### Ricerca canali

Una volta selezionata la lingua desiderata e premuto il tasto , la ricerca dei canali verrà avviata automaticamente. Al termine della procedura, verrà indicato il numero totale di canali rilevati. A questo punto, premete  per sintonizzarvi sul primo canale TV.





Se la procedura di ricerca dei canali non è stata completata con successo, sullo schermo verrà visualizzato un messaggio di errore. In questo caso premete il tasto  per tornare alla schermata di selezione della Lingua, o entrate nel Menu dal quale sarà possibile accedere ai sottomenu Installazione e Aiuto.



*Ricerca canali*

### Aiuto

Selezionando la voce Aiuto dal Menu principale si ha l'accesso ad un aiuto più dettagliato riguardo alle funzionalità e messa a punto del vostro decoder.



Per fare questo: premi il tasto  nel tuo telecomando e seleziona Aiuto con le frecce  / , poi premi  per confermare la selezione. Comparirà la schermata presentata a destra. Ora potete selezionare l'alternativa che Vi interessa, nel modo descritto precedentemente.




*Aiuto*

## Prima di rivolgersi al Servizio Assistenza

Quando si presenta un inconveniente, prima di richiedere l'intervento dell'assistenza, utilizzate la tabella riportata di seguito per individuare la causa del problema. A volte basta un semplice controllo o una minimo aggiustamento da parte dell'utilizzatore per risolvere il problema e ripristinare il funzionamento corretto. Gli inconvenienti più comuni sono generalmente legati al collegamento dei cavi. Assicuratevi che il decoder sia collegato correttamente. A tal fine scollegate e ricollegate tutti i cavi. Se nessuna delle azioni indicate nella tabella aiutano a risolvere il problema, consultare il Servizio Assistenza clienti.

Problematiche di Installazione	
Sintomo	Rimedio
Il decoder non trova canali.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Se state utilizzando una antenna direzionale, assicuratevi che sia orientata verso un trasmettitore digitale e posizionata correttamente</li> <li>▪ Accertatevi che sia possibile ricevere il segnale digitale terrestre nella Vostra zona. Informazioni sulla copertura in Italia sono disponibili sul sito web <a href="http://www.dgtvi.it">www.dgtvi.it</a></li> <li>▪ E' consigliabile utilizzare una antenna esterna standard, che normalmente ha caratteristiche migliori di una antenna interna.</li> <li>▪ Controllate il cavo proveniente dall'antenna.</li> <li>▪ Se non potete risolvere questo problema facilmente potreste aver bisogno di rivolgervi ad un antennista professionista.</li> </ul>
Problematiche generali	
Sintomo	Rimedio
L'indicatore di stand-by del pannello frontale del decoder non si accende.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Verificate che sia presente tensione nella presa a parete utilizzata. Il LED verde sul connettore di alimentazione dovrebbe illuminarsi dopo aver collegato alla presa di rete l'alimentatore del decoder.</li> <li>▪ Controllate che il cavo di alimentazione, il cavo SCART e il cavo d'antenna siano collegati correttamente e che il decoder sia acceso. Scollegate e ricollegate questi cavi per essere sicuri della loro connessione.</li> </ul>
L'indicatore di stand-by del pannello frontale del decoder è rosso.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Il Vostro decoder è in modo stand-by; premete il tasto  del vostro telecomando.</li> </ul>
Il telecomando non aziona il decoder.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Assicuratevi che il decoder sia nella modalità di funzionamento.</li> <li>▪ Assicuratevi di aver puntato il telecomando in direzione del pannello frontale del decoder.</li> <li>▪ Controllate le batterie del telecomando.</li> <li>▪ Assicuratevi che non arrivi luce solare diretta da dietro il Vostro decoder.</li> <li>▪ Si è verificato un errore di trasmissione temporaneo, oppure il software del decoder ha perso alcune delle sue impostazioni. Spegnete l'apparecchio e scollegatelo dall'alimentazione; lasciate passare alcuni secondi, quindi riaccendetelo.</li> </ul>
Nessun programma è stato registrato nel Vostro VCR (Videoregistratore).	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Verificate il collegamento tra il decoder e il VCR.</li> <li>▪ Per favore verificate che il Vostro VCR sia settato correttamente.</li> </ul>
Problematiche con la Guida Elettronica dei Programmi (EPG)	
Sintomo	Rimedio
L'EPG è vuota.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Il programma selezionato non supporta l'EPG.</li> <li>▪ L'orario non è settato correttamente. Impostate l'ora corretta.</li> </ul>
Problematiche Audio & Video	
Sintomo	Rimedio
Le immagini sullo schermo televisivo cambiano colore. Questo può accadere dopo una mancanza di corrente o dopo che il decoder è stato scollegato dalla rete elettrica.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Il decoder ha perso alcuni dei suoi settaggi software. Spegnete il decoder e riaccendetelo dopo alcuni secondi. Se il problema persiste, contattate Il Servizio Assistenza clienti.</li> </ul>
Nelle immagini sullo schermo appaiono dei blocchi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Il segnale è troppo debole a causa, ad esempio, di cattive condizioni atmosferiche. Cercate di migliorare la posizione della antenna interna o aspettate che il segnale si ristabilisca.</li> </ul>
Lo schermo del Televisore è vuoto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Se il decoder è in stand-by, premete il tasto  del telecomando (ciò è valido solo se il televisore è in modo AV).</li> <li>▪ Verificate che il decoder sia correttamente collegato alla presa di rete e al televisore. Controllate il cavo SCART.</li> <li>▪ Scollegate e poi ricollegate il decoder.</li> </ul>

Sullo schermo del Televisore appare l'effetto "neve".	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il decoder è in stand-by. Questo è indicato dall'indicatore luminoso rosso sul pannello frontale. Premete il tasto  del telecomando.</li> <li>Alcuni dei collegamenti al decoder potrebbero essersi "allentati". Controllate che il decoder sia connesso alla rete elettrica e correttamente collegato al televisore.</li> </ul>
L'immagine appare o "appiattita" (da lato a lato o dall'alto in basso) o tagliata in alto e in basso rispetto allo schermo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il Formato Immagine nel menu Opzioni non è stato settato secondo le caratteristiche del televisore. Provate un altro formato.</li> </ul>
Non si sente alcun suono.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificate se la funzione Mute è attivata. Se sì, usate il telecomando del decoder o del televisore per disattivare la funzione Mute.</li> <li>Verificate se il volume sul decoder o sul televisore è abbastanza alto. Premete i tasti volume del telecomando del decoder o del televisore per la relativa regolazione.</li> <li>Controllate che il decoder sia correttamente connesso al televisore o al Vostro sistema audio. Alcune connessioni al decoder potrebbero essersi "allentate".</li> </ul>
Non c'è suono stereo sul Vostro sistema HiFi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificate che i cavi tra il sistema HiFi e le uscite audio destra &amp; sinistra sul retro del decoder, siano collegati correttamente.</li> </ul>

## Specifiche Tecniche

<p><b>Sistema:</b>  Front-end: DVB-T  Range di frequenza d'ingresso: VHF III: 177,5-227,5 MHz; UHF IV/V: 474-858 MHz  Range di frequenza loop through: 51-858 MHz  Powered by Sti5516 CPU  Memoria FLASH: 8 MB  Memoria RAM: 40 MB</p> <p><b>Connessioni:</b>  Ingresso antenna  Bypass segnale RF (loop-through)  Presa TV SCART  3x RCA (video e audio stereo)  Porta modem V.92  Uscita audio digitale S/PDIF  Lettore Smart Card  Ingresso alimentazione</p> <p><b>Video:</b>  MPEG-2 MP@ML  Video rate: 1,5 – 15 Mbit/s  Formati: 4:3, 16:9 con Pan &amp; Scan, Letterbox  Graphics: 16 bit OSD, fino a 720x 576 pixels</p> <p><b>Audio:</b>  MPEG-1 audio layer I &amp; II  Mono, Dual Mono, Stereo, Joint Stereo  AC-3 pass through S/PDIF</p>	<p><b>Accesso Condizionato:</b>  Supporto per Conax e Irdeto</p> <p><b>Software:</b>  DVB MHP 1.0.2  Loader per aggiornamenti software Over The Air  Teletext su VBI, sottotitoli DVB  Set di applicazioni che includono, tra le altre cose: Channel Banner, Now/next Navigator, Parental Control, Guida Programmi Elettronica</p> <p><b>Accessori:</b>  Telecomando (RCU) con batterie  Unità alimentazione esterna: 12 V DC, 1.5A  Set di cavi  Manuale d'uso (per iniziare)</p> <p><b>Affidabilità e Compatibilità:</b>  Totalmente DVB compatibile  Qualità secondo norme EU, marcatura CE  MTBF: 50 000h</p> <p><b>Dati Generali:</b>  Dimensioni: 22 x 17 x 4,5 cm  Un LED (Acceso / Stand-by / tasto dell'RCU premuto)  Consumo in funzionamento: max 8W  Consumo in stand-by: max 4W</p> <p>Questa specifica è soggetta a miglioramento o modifica senza preavviso.</p>
---	---

Un Manuale d'uso più dettagliato è disponibile in Internet e può essere scaricato gratuitamente dal sito web: [www.i-can.tv](http://www.i-can.tv)

